



Count on it.

Form No. 3463-260 Rev A

Kullanıcı Kılavuzu

Manuel Bıçak

Sand Pro®/Infield Pro® 3040 ve 5040 Çekiş Ünitesi

Model Numarası 08714—Seri Numarası 409600000 ve Üstü



mesajları içerir. Bu mesajlar tavsiye edilen önlemlere uymamanız halinde ciddi yaralanma veya ölümlerle sonuçlanabilecek bir tehlike hakkında uyarı verir.



Şekil 2

Emniyet uyarısı sembolü

g000502

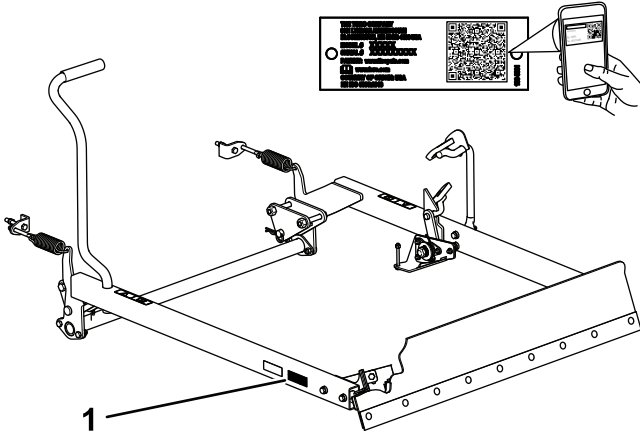
Giriş

Önemli: Bu makinenin güvenlik ve performansını en üst düzeye çıkarmak ve düzgün çalışmasını sağlamak için, bu *Kullanma Kılavuzunun* içeriğini dikkatlice okuyun ve tamamen anladığınızdan emin olun. Bu kullanım talimatlarının izlenmemesi veya uygun eğitimin sağlanmaması, yaralanmalara neden olabilir. Güvenlik ipuçları ve eğitim materyalleri dahil olmak üzere güvenli çalıştırma uygulamaları hakkında daha fazla bilgi edinmek için www.Toro.com adresine gidin.

Ürün ve aksesuarlar hakkında bilgi almak, bayi bulmak veya ürününüzü kaydettirmek için www.Toro.com adresine giderek Toro'yu doğrudan ziyaret edebilirsiniz.

Servise, orijinal Toro parçalarına veya ek bilgiye ihtiyaç duyduğunuz takdirde bir Yetkili Servis Merkeziyle ya da Toro Müşteri Hizmetleriyle iletişim kurun ve ürünün model ve seri numaralarını hazır bulundurun. **Şekil 1**, model ve seri numaralarının ürün üzerindeki yerini belirtir. Bu numaraları, ilgili alana yazın.

Önemli: Garanti, yedek parça ve diğer ürün bilgilerine erişmek için, seri numarası plakasındaki (varsa) QR kodunu mobil aygıtınızla taratabilirsiniz.



g252191

Şekil 1

1. Model ve seri numaralarının yeri

Model Numarası _____
Seri Numarası _____

Bu kılavuz potansiyel tehlikeleri tanımlar ve güvenlik uyarısı sembolüyle (**Şekil 2**) tanımlanan güvenlik

Bu kılavuzda, bilgileri vurgulamak için 2 farklı sözcük kullanılır. **Önemli** sözcüğü bazı özel mekanik bilgilere dikkat çeker, **Not** sözcüğü ise dikkate alınması gereken genel bilgileri vurgular.

İçindekiler

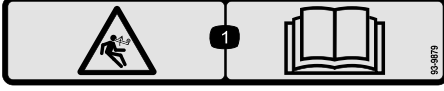
Güvenlik	3
Güvenlik ve Talimat Etiketi	3
Kurulum	4
1 Makinenin Hazırlanması	5
2 Kilit Pedalının Kurulumu	5
3 Montaj Braketlerinin Takılması	8
4 Kaldırma Kollarının Takılması	9
5 Bıçağın Takılması	10
6 Kaldırma Kolu Ayak Pedalının Takılması	12
7 Yay Geriliminin Ayarlanması	13
Çalıştırma	13
Bıçağın Çalıştırılması	13
Bıçağın Çıkarılması ve Depolanması	13

Güvenlik

Güvenlik ve Talimat Etiketi



Tehlike potansiyeli barındıran tüm noktalara, operatör tarafından kolayca görülebilecek emniyet etiketleri ve talimatları yerleştirilmiştir. Hasar gören veya kaybolan etiketleri yenisiyle değiştirin.



decal93-9879

93-9879

1. Depolanmış enerji tehlikesi—*Kullanma Kılavuzunu* okuyun.
-

Kurulum

Sökülü Parçalar

Bütün parçaların gönderildiğini doğrulamak için aşağıdaki tabloyu kullanın.

Prosedür	Açıklama	Adet	Kullanım
1	Hiçbir parça gerekmiyor	–	Makineyi hazırlayın
2	Taşıyıcı cıvata (5/16 x ¾ inç) Kilit somunu (5/16 inç) Kilit pedalı Burulma yayı Rondela (1½ x 2 inç) Tespit halkası Rondela (⅝ x 1 inç) Kilit somunu (⅝ inç) Kilit somunu (¼ inç) Göbek grubu Cıvata (¼ x 2¾ inç) Rondela (9/32 inç)	2 2 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	Kilit pedalını kurun.
3	Montaj braket grubu Cıvata (1/2 x 3-1/2 inç) Kilit somunu (½ inç)	2 4 4	Montaj braketlerini takın.
4	Sağ kaldırma kolu Sol kaldırma kolu Çatal pim Sivri kama Burulma borusu Cıvata (¾ x 1 inç) Kilit somunu (¾ inç)	1 1 2 2 1 4 4	Kaldırma kollarını takın.
5	40 inç / 101,6 cm bıçak (isteğe bağlı olarak 60 inçlik / 152,4 cm'lik bir bıçak satın alıp takabilirsiniz) Gergi plakası Cıvata (¾ x 1 inç) Kilit somunu (¾ inç) Cıvata (¾ x 3 inç)	1 2 2 6 4	Bıçağı takın.
6	Kaldırma kolu ayak pedalı Cıvata (¾ x 3 inç) Kilit somunu (¾ inç) Yaylı braket Cıvata (3/8 x 2-3/4 inç) Uzatma yayı Baskı çubuğu	1 2 4 2 2 2 2	Kaldırma kolu ayak pedalını takın.
7	Hiçbir parça gerekmiyor	–	Yay gerilimini ayarlayın.

Ortam ve Ek Parçalar

Açıklama	Adet	Kullanım
Kullanma Kılavuzu	1	Bıçağın kurulumundan önce kılavuzu okuyun.

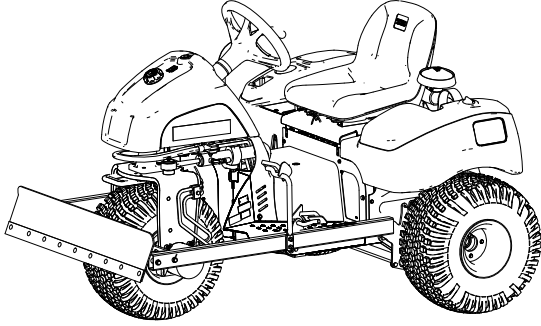
Not: Makinenin sağ ve sol taraflarını, normal çalışma konumuna göre belirleyin.

1

Makinenin Hazırlanması

Hiçbir Parça Gerekmiyor

Prosedür



g210130

Şekil 3

1. Makineyi düz bir zemine park edin.
2. Park frenini etkinleştirin.
3. Motoru kapatın ve anahtarı çıkarın.

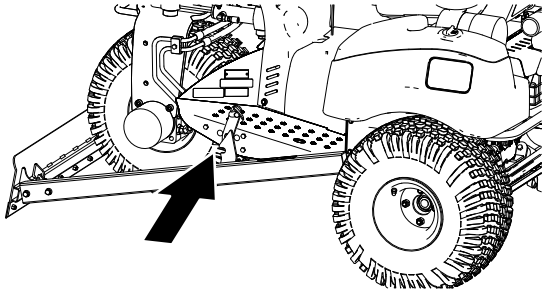
2

Kilit Pedalının Kurulumu

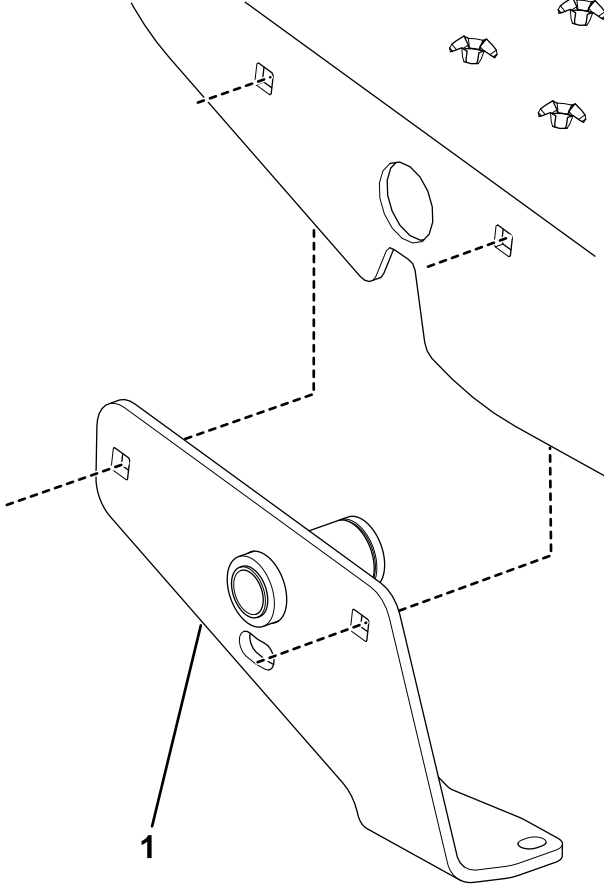
Bu prosedür için gerekli parçalar:

2	Taşıyıcı cıvata (5/16 x ¾ inç)
2	Kilit somunu (5/16 inç)
1	Kilit pedalı
1	Burulma yayı
1	Rondela (1½ x 2 inç)
1	Tespit halkası
1	Rondela (¾ x 1 inç)
1	Kilit somunu (¾ inç)
1	Kilit somunu (¼ inç)
1	Göbek grubu
1	Cıvata (¼ x 2¾ inç)
1	Rondela (9/32 inç)

Göbek Grubu ve Kilit Pedalının Kurulumu



g210450

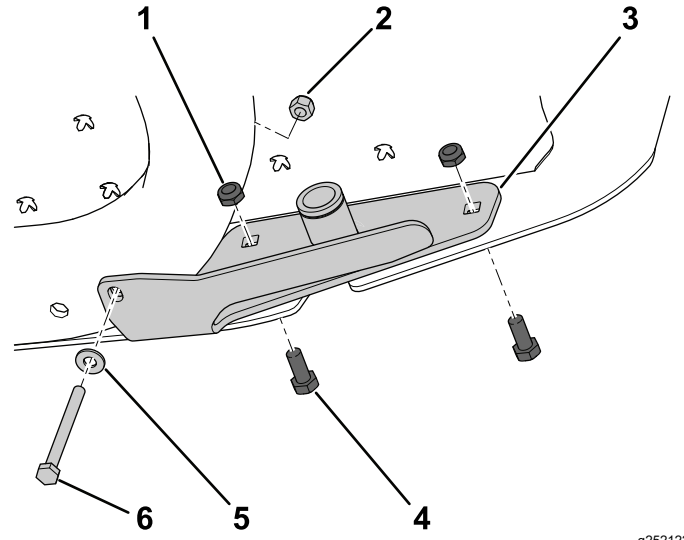


g361308

Şekil 4

1. Göbek grubu

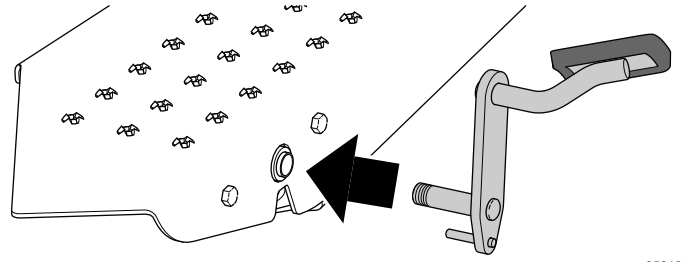
1. Göbek grubunu, 2 taşıyıcı cıvata (5/16 x 3/4 inç) ve 2 kilit somunu (5/16 inç) kullanarak sol ayak dayamasının içine kurun.



g252122

Şekil 5

1. Kilit somunu (5/16 inç).
 2. Kilit somunu (1/4 inç)
 3. Göbek grubu
 4. Taşıyıcı cıvata (5/16 x 3/4 inç)
 5. Rondela (9/32 inç)
 6. Cıvata (1/4 x 2 3/4 inç)
2. Göbek grubunun alt kısmını bir cıvata (1/4 x 2 3/4 inç), bir rondela (1/4 inç) ve bir kilit somunu (1/4 inç) kullanarak makine şasisine sabitleyin; bkz. **Şekil 5**.
 3. Kilit somunlarını 71 ila 92 N·cm torkla sıkın
 4. Kilit pedalını, sol ayak dayaması ve göbek grubu içindeki delikler ile hizalayın (**Şekil 6**).

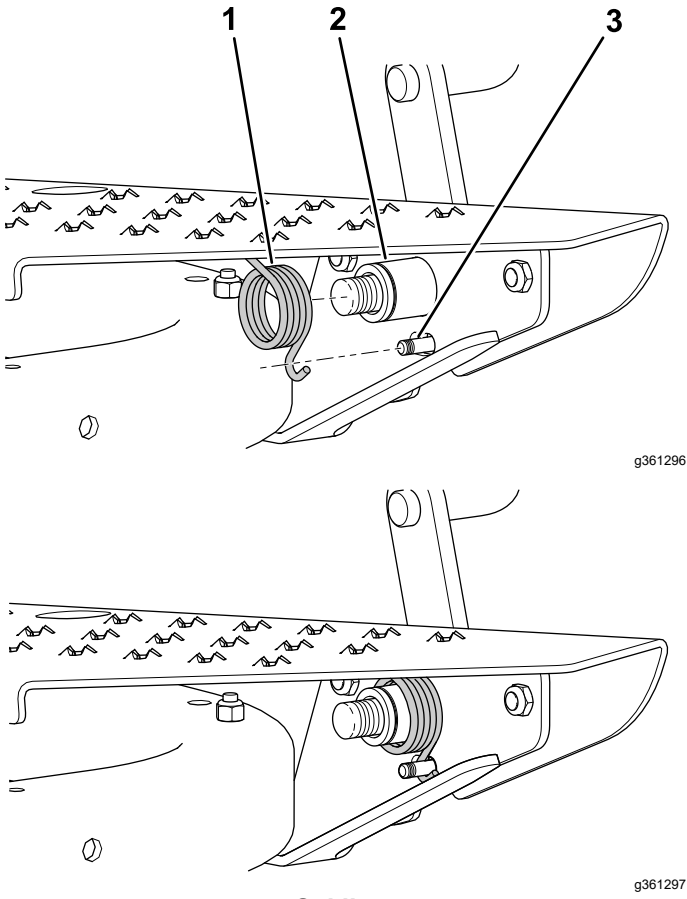


g252123

Şekil 6

5. Kilit pedalının pivot milini, sol ayak dayamasındaki delikten ve göbek grubunun içinden geçirin (**Şekil 6**).
6. Burulma yayını kaydırarak göbek grubuna geçirirken yayın 1 ucunu, kilit pedalındaki küçük pime takın ve diğer ucu zemin plakasına doğru bastırın (**Şekil 7**).

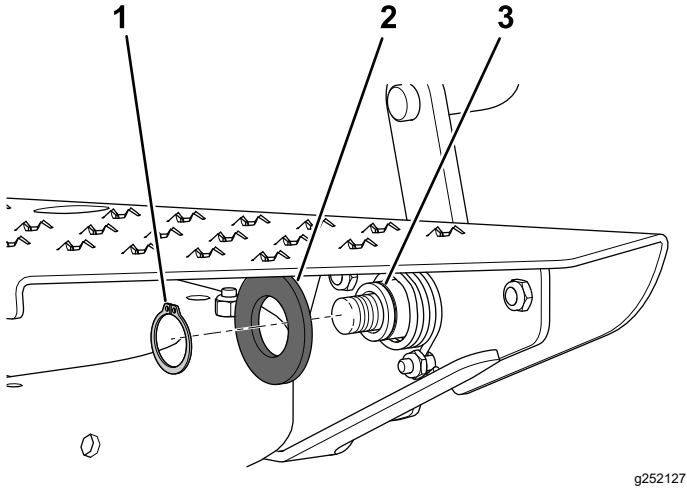
Not: **Şekil 7** şeklinde gösterildiği şekilde yayı göbek grubu üzerinde konumlandırın.



Şekil 7

1. Burulma yayı
2. Göbek grubu
3. Küçük pim (kilit pedalı)

7. Burulma yayını, düz bir rondela ($1\frac{1}{8} \times 2$ inç) ve tespit halkası kullanarak burç plakasına sabitleyin (Şekil 8).

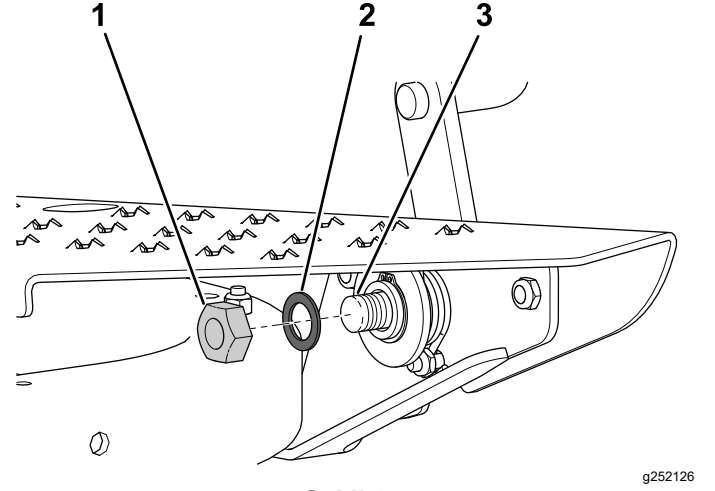


Şekil 8

1. Tespit halkası
2. Rondela ($1\frac{1}{8} \times 2$ inç)
3. Yiv (göbek grubu)

8. Düz bir rondela ($\frac{5}{8} \times 1$ inç) ve kilit somunu ($\frac{5}{8}$ inç) kullanarak kilit pedalını ayak dayamasına ve göbek grubuna sabitleyin; bkz. Şekil 9.

Not: Somunu aşırı sıkmayın; kilit pedalı, basıldığında serbestçe dönebilmelidir.



Şekil 9

1. Somun ($\frac{5}{8}$ inç)
2. Rondela ($\frac{5}{8} \times 1$ inç)
3. Pivot mili

Prosedür

Not: Ön ve arka lastiklerin 28 ila 41 kPa (4 ila 6 psi) basınçla şişirildiğinden emin olun.

1. Makinenin arka kısmını bloklarla yükseltin ve arka tekerlekleri çıkarın.

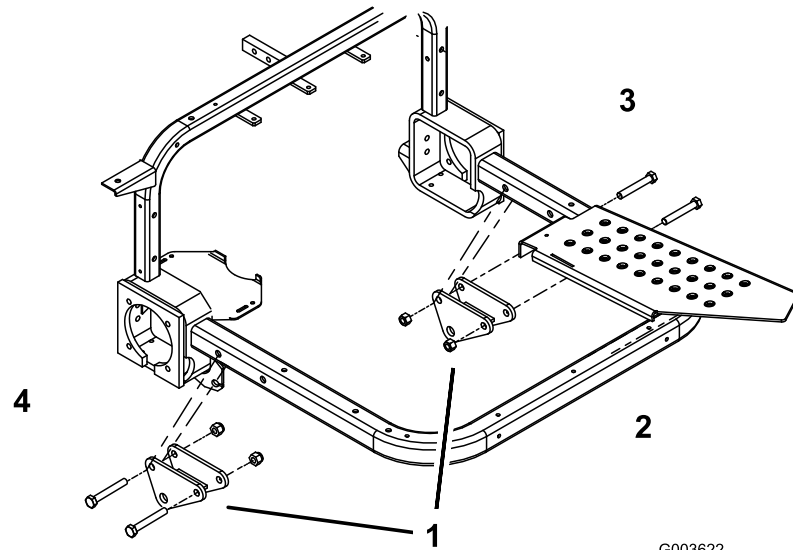
Not: Blokları, arka tekerlek motor kulaklarının altına yerleştirin.

2. 2 civata ($\frac{1}{2} \times 3\frac{1}{2}$ inç) ve kilit somunu ($\frac{1}{2}$ inç) kullanarak montaj braket grubunu, sağ ve sol ayak dayaması borularına gevşekçe sabitleyin. **Şekil 10** şeklinde gösterildiği üzere montaj braket grupları ve civataları konumlandırın.

Not: Makinede ortaya monte araç çubuğu bulunuyorsa sağ montaj braketinin kurulmasına gerek yoktur.

Bu prosedür için gerekli parçalar:

2	Montaj braketi grubu
4	Cıvata (1/2 x 3-1/2 inç)
4	Kilit somunu (½ inç)



Şekil 10

1. Montaj braketi grupları
2. Ön

3. Sol
4. Sağ

4

Kaldırma Kollarının Takılması

Bu prosedür için gerekli parçalar:

1	Sağ kaldırma kolu
1	Sol kaldırma kolu
2	Çatal pim
2	Sivri kama
1	Burulma borusu
4	Civata ($\frac{3}{8}$ x 1 inç)
4	Kilit somunu ($\frac{3}{8}$ inç)

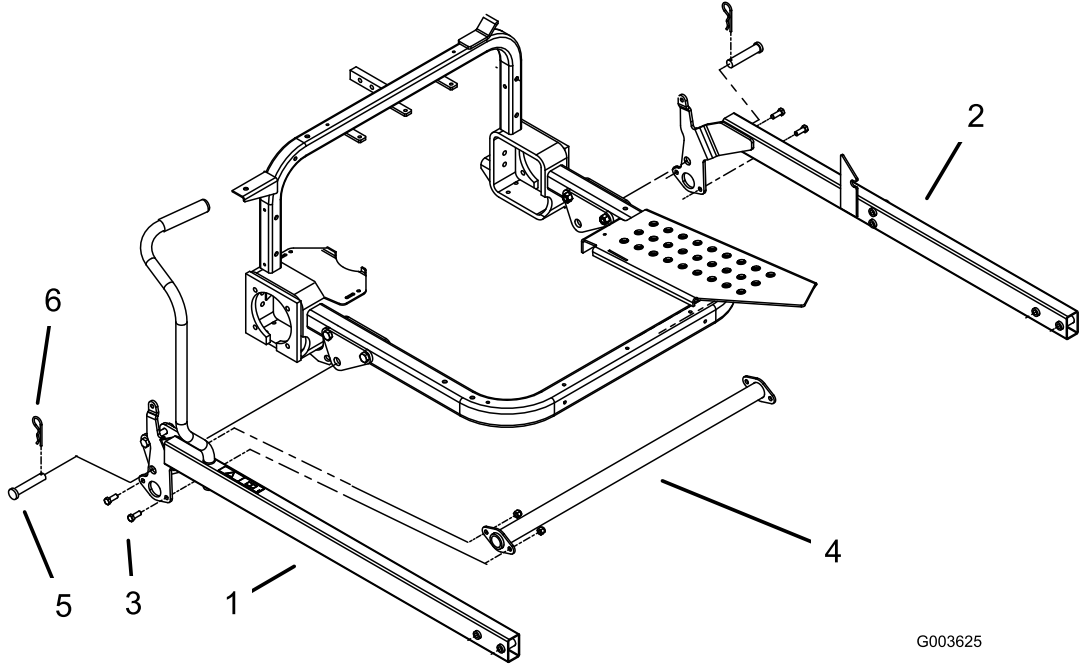
Prosedür

1. Kaldırma kollarını, her bir kaldırma kolu braketindeki montaj deliği, montaj braketlerindeki deliklerle hizalanacak şekilde konumlandırın (**Şekil 11**).
2. Sağ kaldırma kolunu, çatal pim ve sivri kama kullanarak montaj braketine sabitleyin (**Şekil 11**).
3. Burulma borusunun bir ucunu, 2 civata ($\frac{3}{8}$ x 1 inç) ve kilit somunları ($\frac{3}{8}$ inç) kullanarak sağ kaldırma koluna gevşekçe takın; bkz. **Şekil 11**.

Not: Bu noktada bağlantı elemanlarını henüz sıkmayın.

4. Sol kaldırma kolunu, çatal pim ve sivri kama kullanarak montaj braketine sabitleyin (**Şekil 11**).
5. Burulma borusunun diğer ucunu, 2 civata ($\frac{3}{8}$ x 1 inç) ve kilit somunları ($\frac{3}{8}$ inç) kullanarak sol kaldırma koluna gevşekçe takın; bkz. **Şekil 11**.

Not: Bu noktada bağlantı elemanlarını henüz sıkmayın.



Şekil 11

- | | | |
|----------------------|------------------------------------|---------------|
| 1. Sağ kaldırma kolu | 3. Civata ($\frac{3}{8}$ x 1 inç) | 5. Çatal pim |
| 2. Sol kaldırma kolu | 4. Burulma borusu | 6. Sivri kama |

5

Bıçağın Takılması

Bu prosedür için gerekli parçalar:

1	40 inç / 101,6 cm bıçak (isteğe bağlı olarak 60 inçlik / 152,4 cm'lik bir bıçak satın alıp takabilirsiniz)
2	Gergi plakası
2	Cıvata ($\frac{3}{8}$ x 1 inç)
6	Kilit somunu ($\frac{3}{8}$ inç)
4	Cıvata ($\frac{3}{8}$ x 3 inç)

Prosedür

Not: İsteğe bağlı olarak 60 inçlik / 152,4 cm'lik bir bıçak satın alabilirsiniz. Bu bölümde 40 inçlik / 101,6 cm'lik bıçak için açıklandığı şekilde takın.

1. Bıçak düzeneğindeki her bir iç montaj çıkıntısına gevşek bir şekilde bir gergi plakası sabitleyin.

Not: Gergi plakalarını, [Şekil 12](#) şeklinde gösterildiği gibi yerleştirin.

2. Kaldırma kollarının ön tarafını bıçak montaj braketlerine ve gergi plakalarına 4 adet cıvata ($\frac{3}{8}$ x 3 inç) ve 4 kilit somunu ($\frac{3}{8}$ inç) kullanarak gevşek bir şekilde sabitleyin; bkz. [Şekil 12](#).

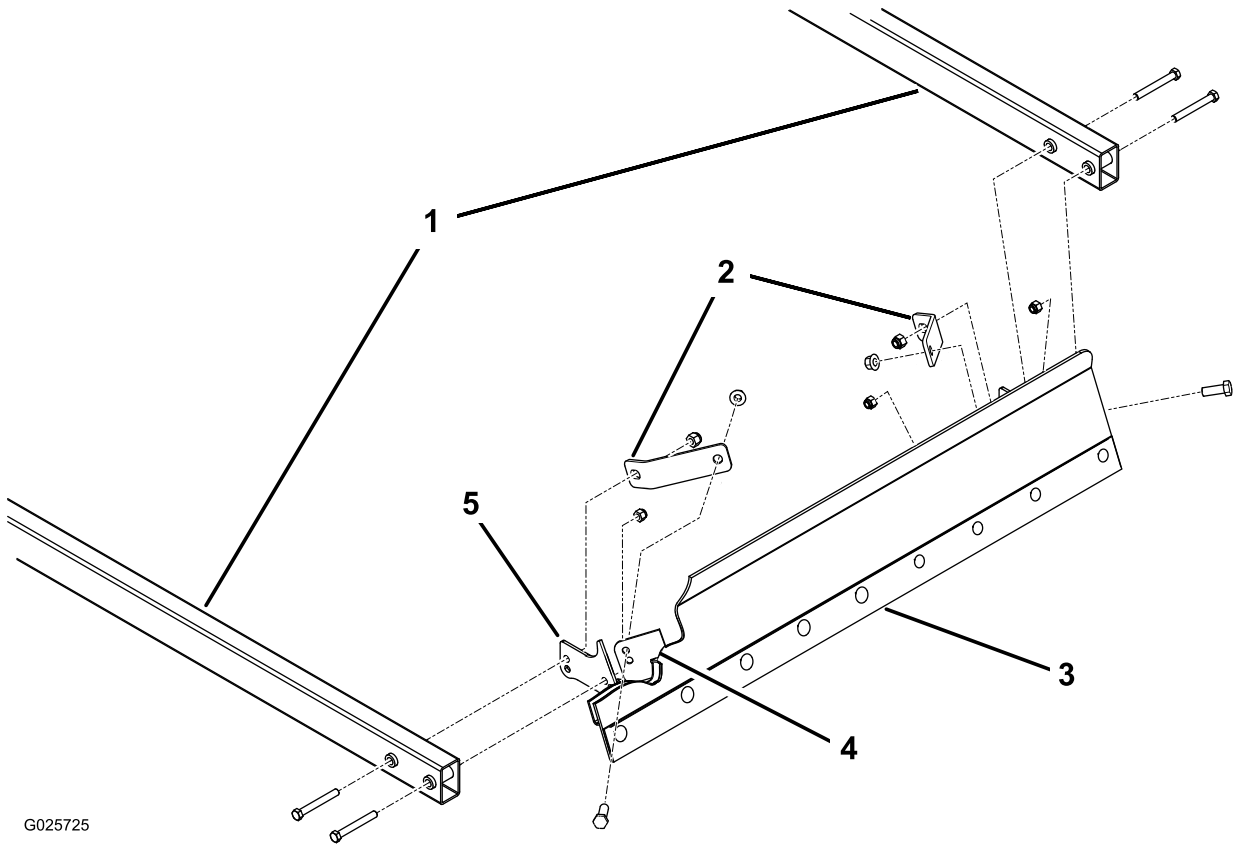
Not: Bıçak montaj braketlerindeki üst montaj deliklerinin kullanılması durumunda bıçak daha agresif bir şekilde çalışır ([Şekil 12](#)).

3. Bıçak düz bir yüzeyde dururken, kaldırma kollarını bıçağa sabitleyen bağlantı elemanlarını sıkın ([Şekil 12](#)).

Not: Bağlantı elemanlarını 19 ila 24 N·m torkla sıkın.

4. Burulma borularının uçlarını kaldırma kollarına sabitleyen cıvata ve kilit somunlarını sıkın ([Şekil 11](#)).

Not: Bağlantı elemanlarını 19 ila 24 N·m torkla sıkın.



Şekil 12

- | | |
|---------------------|----------------------------|
| 1. Kaldırma kolları | 4. İç montaj çıkıntısı (2) |
| 2. Gergi plakası | 5. Bıçak montaj braketi |
| 3. Bıçak | |

6

Kaldırma Kolu Ayak Pedalının Takılması

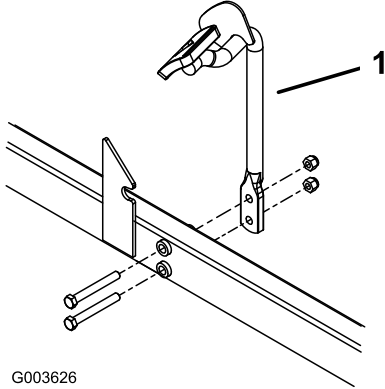
Bu prosedür için gerekli parçalar:

1	Kaldırma kolu ayak pedalı
2	Cıvata ($\frac{3}{8}$ x 3 inç)
4	Kilit somunu ($\frac{3}{8}$ inç)
2	Yaylı braket
2	Cıvata ($\frac{3}{8}$ x 2-3/4 inç)
2	Uzatma yayı
2	Baskı çubuğu

Prosedür

1. Kaldırma kolu ayak pedalını, 2 cıvata ($\frac{3}{8}$ x 3 inç) ve 2 kilit somunu ($\frac{3}{8}$ inç) kullanarak sol kaldırma kolunun dışına monte edin.

Not: Ayak pedalını, [Şekil 13](#) şeklinde gösterildiği gibi yerleştirin.



Şekil 13

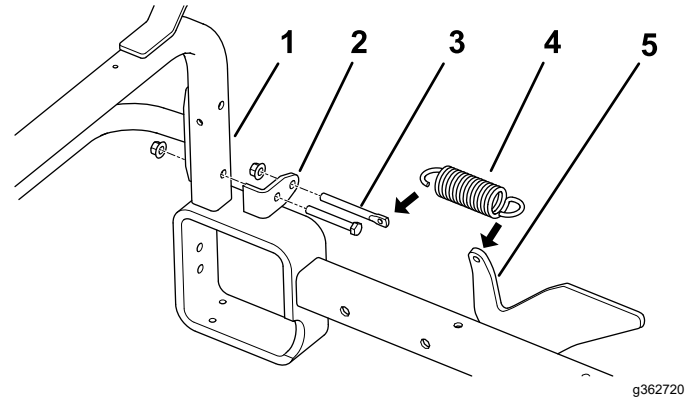
1. Kaldırma kolu ayak pedalı

2. Her bir çeki demiri hortumu montaj braketini dikey şasi hortumlarına sabitleyen alt somun ve cıvatayı sökün ([Şekil 14](#)).

Not: Somun ve cıvatayı atın.

3. Açık çeki demiri hortumu montaj deliklerini kullanarak, bir cıvata ($\frac{3}{8}$ x 2-3/4 inç) ve kilit somunu ($\frac{3}{8}$ inç) ile her bir çeki demiri hortumu braket/dikey şasi hortumuna bir yaylı braket sabitleyin.

Not: Yaylı braketleri, [Şekil 14](#) şeklinde gösterildiği gibi yerleştirin.



Şekil 14

1. Çeki demiri hortumu/dikey şasi hortumu
2. Yaylı braket
3. Baskı çubuğu
4. Uzatma yayı
5. Kaldırma kolu

4. Bıçağı, taşıma konumuna kaldırıp kilitlemek için kolu geri çekin.
5. Kalan tüm bağlantı elemanlarını sıkın.
6. Uzatma yayını, kaldırma koluna ve bir baskı çubuğuna bağlayın.
7. Baskı çubuğunu, yaylı braketteki deliğe yerleştirin ve bir kilit somunu ($\frac{3}{8}$ inç) kullanarak gevşek bir şekilde sabitleyin.
8. 6 ve 7 adımlarını makinenin diğer tarafında tekrarlayın.
9. Arka tekerlekleri takın ve makinenin arka kısmının altındaki blokları kaldırın.

Not: Bijon somunlarını 61 ila 75 N·m torkla sıkın.

Yay Geriliminin Ayarlanması

Hiçbir Parça Gerekmiyor

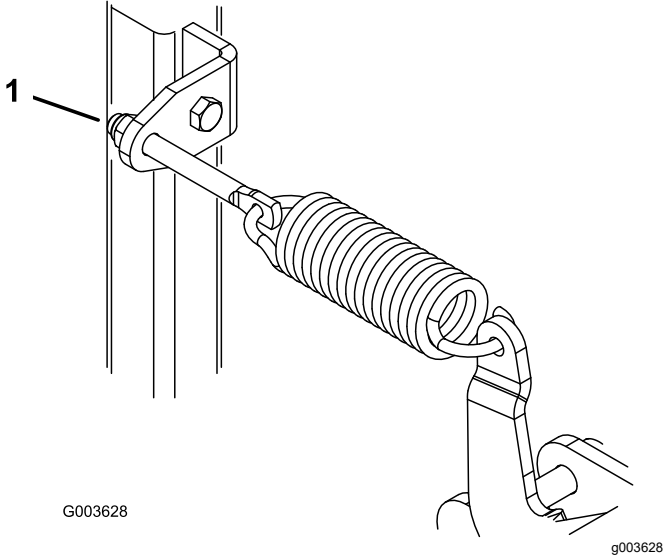
Prosedür

Yay ayarlaması, bıçağı taşıma konumuna kaldırmak için gereken kuvveti kontrol eder. Yay çok gevşek olursa bıçağı taşıma konumuna kaldırmak zor olacaktır. Bununla birlikte yay geriliminin çok yüksek olması durumunda bıçak, çalışma sırasında çok fazla askıda kalacaktır.

1. Bıçağı zemine indirin.

Not: Yaylar düzgün şekilde ayarlandığında, bıçağın alt kısmının tüm uzunluğu zeminden en fazla 6 mm yükseklikte olmalıdır.

2. Yay ayarlama somunlarını (Şekil 15) saat yönünde çevirerek bıçağı kaldırın veya saat yönünün tersinde çevirerek bıçağı indirin.



Şekil 15

1. Somunun ayarlanması

Çalıştırma

Bıçağın Çalıştırılması

Bıçağı, taşıma konumuna kaldırıp kilitlemek için kolu geri çekin. Bıçağı, çalışma konumuna almak için kilit pedalına basın.

Bıçağı, kum ve toprağı itmek ve çekmek için kullanabilirsiniz. Bıçak çalışma konumundayken saban sürme işlemini kontrol etmek için kolu hafifçe ileri doğru itin veya geri çekin ya da kaldırma kolu ayak pedalına basın.

Not: Saban sürme işlemi sırasında tekerlekler dönüyorsa kolu hafifçe geri çekerek bıçağı kaldırın. Bazı durumlarda motor, aşırı yüklenebilir. Aşırı yüklenme gerçekleştiğinde motor devri ve gücünü artırmak için hareket pedalını kademeli olarak serbest bırakın.

Bıçağın Çıkarılması ve Depolanması

1. Baskı çubuklarını yaylı braketlere sabitleyen ayarlama somunlarını dikkatlice sökün.

⚠ UYARI

Yaylar baskı altında ise, bedensel yaralanmalara neden olabilir.

Enerji depolanmış bileşenlerdeki basıncı dikkatle boşaltın.

2. Baskı çubukları ve yayları çıkarın.
3. Bıçağı zemine indirin.
4. Kaldırma kollarını montaj braketlerine bağlayan sivri kama ve çatal pimleri çıkarın.
5. Makinenin ön tarafını kaldırın ve tüm bıçak düzeneğini makineden uzaklaştıracak şekilde ileriye doğru kaydırın.

Notlar:

Notlar:

Notlar:

Şirket Kuruluşu Beyanı

Toro Company, 8111 Lyndale Ave. South, Bloomington, MN, USA, aşağıdaki ünitelerin, ilgili Uygunluk Beyanlarında belirtildiği gibi, çeşitli Toro modelleriyle birlikte verilen talimatlara uygun olarak takıldıkları takdirde, listelenen direktiflere uygun olduklarını beyan eder.

Model Numarası	Seri Numarası	Ürün Açıklaması	Fatura Açıklaması	Genel Açıklama	Talimat
08714	409600000 ve Üstü	Manuel Bıçak	MANUAL BLADE	Manuel Bıçak	2006/42/EC, 2000/14/EC

İlgili teknik dokümantasyon, 2006/42/EC Ek VII Bölüm B'de şart koşulduğu şekilde derlenmiştir.

Ulusal makamlar tarafından talep edilmesi halinde, bu kısmen tamamlanmış makineyle ilgili bilgileri iletmeyi taahhüt ederiz. Bilgiler, elektronik yolla iletilecektir.

Bu makine, ilgili Uygunluk Beyanında belirtildiği gibi ve ilgili tüm Direktiflere uygun olduğunun beyan edilebilecek şekilde tüm talimatlara uygun olarak onaylı Toro modellerine eklenmeden hizmete sokulmayacaktır.

Sertifikalı:



Tom Langworthy
Baş Mühendis
8111 Lyndale Ave. South
Bloomington, MN 55420, USA
Eylül 23, 2022

Yetkili Temsilci:

Marcel Dutrieux
Manager European Product Integrity
Toro Europe NV
Nijverheidsstraat 5
2260 Oevel
Belgium

UK Declaration of Incorporation

Toro Company, 8111 Lyndale Ave. South, Bloomington, MN, USA, aşağıdaki ünitelerin, ilgili Uygunluk Beyanlarında belirtildiği gibi, çeşitli Toro modelleriyle birlikte verilen talimatlara uygun olarak takıldıkları takdirde, listelenen direktiflere uygun olduklarını beyan eder.

Model Numarası	Seri Numarası	Ürün Açıklaması	Fatura Açıklaması	Genel Açıklama	Talimat
08714	409600000 ve Üstü	Manuel Bıçak	MANUAL BLADE	Manuel Bıçak	S.I. 2008 No. 1597, S.I. 2001 No. 1701

İlgili teknik dokümantasyon, S.I. 2008 No. 1597 - Çizelge 10'de şart koşulduğu şekilde derlenmiştir.

Ulusal makamlar tarafından talep edilmesi halinde, bu kısmen tamamlanmış makineyle ilgili bilgileri iletmeyi taahhüt ederiz. Bilgiler, elektronik yolla iletilecektir.

Bu makine, ilgili Uygunluk Beyanında belirtildiği gibi ve ilgili tüm Direktiflere uygun olduğunun beyan edilebilecek şekilde tüm talimatlara uygun olarak onaylı Toro modellerine eklenmeden hizmete sokulmayacaktır.

This declaration has been issued under the sole responsibility of the manufacturer.
The object of the declaration is in conformity with relevant UK legislation.

Yetkili Temsilci:

Marcel Dutrieux
Manager European Product Integrity
Toro U.K. Limited
Spellbrook Lane West
Bishop's Stortford
CM23 4BU
United Kingdom



Tom Langworthy
Baş Mühendis
8111 Lyndale Ave. South
Bloomington, MN 55420, USA
Eylül 23, 2022

Avrupa Gizlilik Bildirimi

Toro'nun Topladığı Bilgiler

Toro Warranty Company (Toro) gizliliğinize saygı gösterir. Garanti taleplerinizin işleme alınabilmesi ve ürünün geri çağırılması durumunda sizinle iletişim kurulabilmesi için, doğrudan veya yerel Toro şirketiniz ya da bayiniz aracılığıyla bazı kişisel bilgilerinizi bizimle paylaşmanızı istiyoruz.

Toro garanti sistemi, ülkenizdeki farklı gizlilik kanunları uygulanıyor olabilecek ABD'de bulunan sunucularda barındırılmaktadır.

KİŞİSEL BİLGİLERİNİZİ BİZİMLE PAYLAŞARAK, KİŞİSEL BİLGİLERİNİZİN BU GİZLİLİK BİLDİRİMİNDE AÇIKLANDIĞI GİBİ İŞLENMESİNE İZİN VERMİŞ SAYILIRSINIZ.

Toro'nun Bilgileri Kullanma Biçimi

Toro, garanti taleplerini işleme koymak, bir ürün geri çağırması durumunda sizinle iletişim kurmak ve size bahsettiğimiz diğer amaçları yerine getirmek amacıyla kişisel bilgilerinizi kullanabilir. Toro, kişisel bilgilerinizi Toro iştirakleriyle, bağlı kuruluşlarıyla, bayileriyle veya bu tür faaliyetlerle bağlantılı diğer iş ortaklarıyla paylaşabilir. Kişisel bilgilerinizi pazarlama başka bir şirkete asla satmayız. Yürürlükteki kanunlara uymak veya ilgili makamların taleplerini yerine getirmek, sistemlerimizin sorunsuz işlemesini sağlamak ya da kendimizi veya diğer kullanıcıları korumak amacıyla kişisel bilgilerinizi ifşa etme hakkımızı saklı tutarız.

Kişisel Bilgilerinizin Saklanması

Kişisel bilgilerinizi, toplanma amaçları veya diğer yasal amaçlar (düzenleyici ortama uyabilmek gibi) doğrultusunda ihtiyaç duyduğumuz veya yürürlükteki kanunun gerektirdiği süre boyunca saklayacağız.

Toro'nun Kişisel Bilgilerinizin Güvenliğini Koruma Taahhüdü

Kişisel bilgilerinizin güvenliğini korumak için makul olan her tür tedbiri alacağız. Ayrıca, kişisel bilgilerinizin doğruluk ve güncelliğini korumak için de bazı tedbirler alırız.

Kişisel Bilgilerinize Erişme ve Bunları Düzeltme Hakkınız

Kişisel bilgilerinizi incelemek veya bunları düzeltmek isterseniz legal@toro.com adresinden bize ulaşabilirsiniz.

Avustralya Tüketici Kanunu

Avustralyalı müşteriler, Avustralya Tüketici Kanunu hakkında detayları kutunun içinde bulabilir veya yerel Toro bayisinden öğrenebilirler.



Toro Garantisi

İki Yıl veya 1.500 Saat Sınırlı Garanti

Koşullar ve Kapsama Giren Ürünler

Toro Company, Toro Ticari ürününüzün ("Ürün") ilk 2 yıl boyunca veya 1.500 çalıştırma saatine kadar* (hangisine önce ulaşırsa), malzeme ve işçilik yönünden kusur içermeyeceğini ortak şekilde garanti eder. Bu garanti, Havalandırıcılar hariç tüm ürünler için geçerlidir (bu ürünler için ayrıca sunulan garanti bildirimlerine bakın). Garanti kapsamına giren bir durum olduğunda, arıza tespit, işçilik, parça ve nakliye dahil hiçbir ücret almaksızın Ürünü onarırız. Bu garanti, Ürünün ilk perakende müşterisine teslim edildiği tarihte başlar. * Saat ölçerle donatılmış ürün.

Garanti Hizmetini Almak için Talimatlar

Garanti kapsamına giren bu durum olduğuna inandığınızda, ürünü satın aldığınız Ticari Ürün Distribütörünü veya Yetkili Ticari Ürün Bayisini derhal bilgilendirmekle sorumlusunuz. Bir Ticari Ürün Distribütörü veya Yetkili Ticari Ürün Bayisi bulma konusunda yardıma ihtiyacınız veya garanti hak ve yükümlülükleri hakkında sorularınız olursa bize ulaşın:

Toro Ticari Ürün Servis Departmanı
8111 Lyndale Avenue South
Bloomington, MN 55420-1196

952-888-8801 veya 800-952-2740
E-posta: commercial.warranty@toro.com

Mal Sahibinin Sorumlulukları

Ürünün sahibi olarak, *Kullanma Kılavuzunda* belirtilen gerekli bakım ve ayarlamaları yapmak sizin sorumluluğunuzdur. Üründe gerekli bakım ve ayarlamaların yapılmamasından ötürü ortaya çıkan sorunların onarımı bu garanti kapsamına dahil değildir.

Kapsanmayan Kalemler ve Koşullar

Garanti dönemi boyunca meydana gelen arıza veya bozulmaların tümü, malzeme veya işçilik kusurlarına dayalı değildir. Bu garanti, aşağıdakileri kapsamaz:

- Toro'ya ait olmayan yedek parçaların kullanımı veya Toro markası taşımayan ek veya modifiye aksesuar ve ürünlerin kurulumu ve kullanımı sonucu meydana gelen Ürün arızaları.
- Tavsiye edilen bakım ve/veya ayarların yapılmaması nedeniyle ortaya çıkan ürün arızaları.
- Ürünün kötü niyetli, ihmalkar ve dikkatsizce çalıştırılması sonucu meydana gelen Ürün arızaları.
- Kusurlu olmayan, kullanıldıkça tükenen parçalar. Ürünün normal çalışması esnasında tüketilen veya kullanılan parçalara; fren pabuçları ve balataları, debriyaj balataları, bıçaklar, bobinler, silindirler ve yataklar (sızdırmaz veya yağlanabilir), yatak bıçakları, bujiler, nakil tekerlekleri ve yatakları, lastikler, filtreler ve kayışlar ile diyafram, nozul, akış ölçerler ve kontrol valfi gibi belirli püskürtme bileşenleri örnek gösterilebilir.
- Başta hava koşulları, depolama uygulamaları, kirlenme, onaylanmamış yakıtlar, soğutma sıvıları, yağlayıcılar, katkı maddeleri, gübreler, su veya kimyasallar olmak üzere dış etkenlerden kaynaklanan arızalar.
- Bağlı oldukları endüstriyel standartlara uymayan yakıtlardan (örn. benzin, motorin veya biyodizel) kaynaklanan arızalar ve performans sorunları.
- Normal gürültü, titreşim, aşınma, yıpranma ve bozulma. Normal "aşınma ve yıpranma" olaylarından başlıcaları arasında aşınma veya çizilme sonucu yatakların hasar görmesi, boyalı yüzeylerin aşınması, etiketlerin veya camların çizilmesi gibi durumlar sayılabilir.

Amerika Birleşik Devletleri ve Kanada dışındaki Ülkeler

Amerika Birleşik Devletleri veya Kanada'dan ihraç edilmiş Toro ürünlerini satın alan müşteriler, kendi yaşadıkları ülke, bölge veya eyalete ait garanti poliçelerini almak için en yakın Toro Distribütörüne (Bayi) başvurmalıdır. Eğer herhangi bir sebepten dolayı Distribütörünüzün hizmetinden memnun kalmazsanız veya garanti bilgilerini almakta zorluk çekerseniz, Yetkili Toro Servis Merkezimize irtibata geçin.

Parçalar

Zorunlu bakım kapsamında değiştirilmesi planlanan parçaların değişimi, ilgili parça için planlanan değişim süresine kadar garanti kapsamındadır. Bu garanti kapsamında değiştirilen parçalar, orijinal ürün garantisinin süresi kadar garanti kapsamına girer ve Toro mülkiyeti haline gelir. Mevcut bir parça veya parça grubunu onarma ya da yenisiyle değiştirme konusundaki nihai kararı Toro verecektir. Toro, garanti onarımları için yeniden işlenmiş parçaları kullanabilir.

Uzun Döngülü ve Lityum-İyon Akü Garantisi

Uzun döngülü ve Lityum-İyon aküler hizmet ömürleri boyunca belirli bir toplam kilovat-saat sayısı kadar hizmet verebilir. İşletim, şarj etme ve bakım teknikleri, toplam akü ömrünü uzatabilir veya kısaltabilir. Bu üründeki aküler kullanıldıkça, şarj etme aralıkları arasındaki kullanım süreleri akü tamamen bitene kadar gitgide azalacaktır. Normal tüketim nedeniyle bitmiş akülerin değişimi, ürün sahibinin sorumluluğudur. Not: (sadece lityum-iyon akü): Ek bilgi için akü garantisine bakın.

Ömür Boyu Krank Mili Garantisi (Yalnızca ProStripe 02657 Modeli)

Orijinal bir Toro Sürtünme Diski ve Krank Korumalı Bıçak Frenleme Debriyajı (entegre Bıçak Frenleme Debriyajı (BBC) + Sürtünme Diski tertibatı) ile donatılan ve ilk alıcısı tarafından önerilen çalıştırma ve bakım prosedürlerine uygun olarak kullanılan orijinal ProStripe, motor krank milinde bükülmeye karşı Ömür Boyu Garanti kapsamındadır. Sürtünme pulları, Bıçak Frenleme Debriyajı (BBC) üniteleri ve benzeri cihazlarla donatılmış makineler Ömür Boyu Krank Mili Garantisi kapsamında değildir.

Bakım Masrafları Ürün Sahibine Aittir

Motor ayarı, yağlama, temizlik ve cilalama işleri, filtre ve soğutma suyu değişimi ve tavsiye edilen bakımların gerçekleştirilmesi, Toro ürünleri için yapılması gereken ve masrafları ürünün sahibi tarafından karşılanacak olan bazı normal servis işlemleridir.

Genel Koşullar

Bu garanti kapsamında, onarım işlerinin bir Toro Yetkili Distribütörü veya Bayisi tarafından yapılması tek çözüm seçeneğinizdir.

Toro Company, bu garanti kapsamındaki Toro Ürünlerinin kullanımıyla bağlantılı dolaylı, tesadüfi veya sonuç niteliğindeki zarar ziyandan sorumlu değildir. Bunlara, makul arıza veya kullanım dışı dönemlerde bu garantiler kapsamında tamamlanmasını beklenen onarımlara yönelik yedek ekipman veya hizmetlerin tedarik maliyeti veya giderleri de dahildir. Aşağıda belirtilen Emisyon garantisi (uygulanabiliyorsa) hariç, başka hiçbir açık garanti yoktur. Ticarete ve belirli bir kullanıma uygunluk dahil tüm zımni garantiler açık garantinin süresiyle sınırlıdır.

Bazı eyaletlerde tesadüfi veya sonuç niteliğindeki zarar ziyanın garanti kapsamı dışında tutulmasına veya zımni bir garantinin ne kadar süreceği ile ilgili kısıtlamalara izin verilmez, dolayısıyla yukarıdaki istisna ve kısıtlamalar sizin için geçerli olmayabilir. Bu garanti size belirli yasal haklar tanıy ve ayrıca eyaletten eyalete değişiklik gösteren başka haklarınız da olabilir.

Emisyon Garantisiyle İlgili Not

Ürününüzdeki Emisyon Kontrol Sistemi, ABD Çevre Koruma Dairesi (EPA) ve/veya California Hava Kaynakları Kurulu (CARB) tarafından belirlenen gereklilikleri karşılayan ayrı bir garantinin kapsamına giriyor olabilir. Yukarıda belirtilen saat sınırlamaları, Emisyon Kontrol Sistemi Garantisi için geçerli değildir. Ürününüzle birlikte verilen veya motor üreticisine ait belgeler arasında yer alan Motor Emisyon Kontrolü Garanti Beyanı'na bakın.